KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 562/2000

af 15. marts 2000

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 for så vidt angår ordningerne for offentligt interventionsopkøb af oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød [1], særlig artikel 27, stk. 4, artikel 41 og artikel 47, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EF) nr. 1254/1999 har fra den 1. juli 2002 efter en overgangsperiode, hvor de tidligere opkøbsordninger fortsat består, indført en enkelt ordning for opkøb ved offentlig intervention til erstatning for de opkøbsordninger, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1633/98 [3]. For at tage hensyn til den nye ordning er det nødvendigt at ændre Kommissionens forordning (EØF) nr. 2456/93 af 1. september 1993 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 for så vidt angår de generelle og de særlige interventionsforanstaltninger for oksekød [4], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2304/98 [5]. I anledning af ændringen bør forordningen for klarhedens skyld omredigeres. For at lette overgangen til den nye forordning bør de gældende bestemmelser oprethodes indtil den anden licitation i marts 2000. Kommissionens forordning (EØF) nr. 1627/89 af 9. juni 1989 om opkøb af oksekød ved licitation [6], senest ændret ved forordning (EF) nr. 34/2000 [7], bør ophæves pr. 1. juli 2002.

(2) Det er endvidere ønskeligt, at visse gennemførelsesbestemmelser suppleres og præciseres af hensyn til erfaringerne og de særlige problemer, der tidligere er opstået ved offentlig intervention. Disse gennemførelsesbestemmelser, der hovedsagelig er af teknisk art, tager især sigte på præsentation, overtagelse, kontrol og oplagring af de opkøbte produkter.

(3) Da det i artikel 47 i forordning (EF) nr. 1254/1999 er fastsat, at de nuværende ordningerne for interventionsopkøb opretholdes indtil den 30. juni 2002, er det nødvendigt at fastsætte overgangsbestemmelser, der omordner bestemmelserne for ovennævnte ordninger.

(4) Ifølge artikel 27, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1254/1999 afhænger indledningen af offentlig intervention af den gennemsnitlige markedspris i en medlemsstat eller i et område af en medlemsstat. Det er derfor nødvendigt at fastsætte bestemmelser for beregning af markedsprisen pr. medlemsstat, bl.a. de kvaliteter, der skal lægges til grund, og deres vægtning, koefficienterne for at omregne kvaliteterne til referencekvaliteten R3 og mekanismerne for indledning og afslutning af opkøb.

(5) Betingelserne for, at produkterne kan anses for støtteberettigede, bør fastsættes ved dels at udelukke produkter, der ikke er repræsentative for medlemsstaternes nationale produktion, og som ikke opfylder gældende sundheds- og veterinærregler, dels produkter, hvis vægt overstiger det niveau, der normalt efterspørges på markedet. Slagtekroppe af kvalitet O3, der er støtteberettiget i Irland, bør også være det i Nordirland for at undgå fordrejning af handelen, der kan forstyrre oksekødsmarkedet i denne del af Fællesskabet.

(6) Kravene om identificering af de støtteberettigede slagtekroppe bør suppleres med et krav om angivelse af slagtenummeret på indersiden af hver fjerding. Med hensyn til slagtekroppenes præsentation er det nødvendigt at foreskrive en ensartet opskæring af dem for derved at lette afsætningen af de udskårne produkter, forbedre kontrollen med udbeningen og opnå kødstykker, der efter udbeningen svarer til en og samme definition i hele Fællesskabet. Der bør i denne forbindelse anvendes en lige opskæring af slagtekroppen, og for- og bagfjerdinger bør defineres som omfattende henholdsvis fem og otte ribben for derved at reducere antallet af udskæringer uden ben og afpudset mest muligt og for at opnå den bedste udnyttelse af de fremstillede produkter.

(7) For at undgå, at der i spekulationsøjemed indgives bud, som kan fordreje den faktiske markedssituation, kan der i forbindelse med licitationen kun indgives et enkelt bud pr. bydende og pr. kategori. For at udelukke anvendelsen af stråmænd bør begrebet bydende defineres på en sådan måde, at der kun er adgang for den kategori erhvervsdrivende, som traditionelt og efter arten af deres erhvervsvirksomhed deltager i intervention.

[1] EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21.
[2] EFT L 148 af 28.6.1968, s. 24.
[3] EFT L 210 af 28.7.1998, s. 17.
[4] EFT L 225 af 4.9.1993, s. 4.
[5] EFT L 288 af 27.10.1998, s. 3.
[6] EFT L 159 af 10.6.1989, s. 36.
[7] EFT L 5 af 8.1.2000, s. 34.

(8) I betragtning af erfaringerne med hensyn til indgivelse af bud er det desuden nyttigt at fastsætte, at de bydendes deltagelse i licitationer eventuelt kan ske ved kontrakter, der indgås med et interventionsorgan på betingelser, der skal fastsættes i interventionsorganets forretningsbetingelser.

(9) Med hensyn til stillelse af sikkerhed bør bestemmelserne for stillelse af en sådan i form af kontant indbetaling præciseres nærmere, så interventionsorganerne kan antage garanterede bankchecks.

(10) Som følge af forbuddet mod anvendelse af specificeret risikomateriale og for at tage hensyn til den forhøjelse af omkostningerne og det fald i indtægterne, som følger heraf i oksekødssektoren, bør det beløb for forhøjelse, der anvendes på den gennemsnitlige markedspris, og som tjener til at fastsætte maksimumsopkøbsprisen, fra den 1. juli 2002 rettes ind efter det til den tid højeste beløb.

(11) Med hensyn til levering af produkter bør interventionsorganerne i lyset af erfaringerne bemyndiges til eventuelt at nedsætte fristen for levering af produkter for at undgå overlapning af leveringer på to på hinanden følgende licitationer.

(12) Risikoen for uregelmæssigheder er særlig stor, når de slagtekroppe, der opkøbes ved intervention, systematisk udbenes. Det bør derfor kræves, at interventionscentrenes fryse- og opskæringsanlæg er uafhængige af de slagterier og tilslagsmodtagere, der er involveret i licitationsproceduren. Af hensyn til eventuelle praktiske vanskeligheder i visse medlemsstater kan der accepteres undtagelser fra ovennævnte princip på betingelse af, at de udbenede mængder er strengt begrænsede, og at kontrollen ved overtagelsen gør det muligt at opspore det udbenede kød og udelukke manipulationer i videst muligt omfang. På baggrund af de seneste undersøgelser har det vist sig nødvendigt at lægge større vægt på påvisningen af restkoncentrationer af forbudte stoffer og navnlig af stoffer med hormonal virkning i kødet.

(13) Interventionsorganerne må kun overtage produkter, som opfylder de krav til kvalitet og præsentation, der er fastsat i EF-lovgivningen. På baggrund af erfaringerne bør visse bestemmelser for overtagelse så vel som den kontrol, der skal foretages, præciseres. Der bør bl.a. åbnes mulighed for at foretage forudgående inspektion på slagteriet, så ikke-støtteberettiget kød kan elimineres på et tidligt stadium. For at opnå en mere pålidelig procedure for accept af de leverede produkter bør der anvendes kvalificerede kontrollører, hvis upartiskhed sikres ved, at de er uafhængige af de interesserede parter, og at de indgår i en turnusordning. Det bør også præciseres, hvilke forhold kontrollen skal vedrøre.

(14) For at forbedre interventionsorganets kontrol med overtagelsen af produkter bør bestemmelserne for gennemførelsesproceduren præciseres, især for så vidt angår definitionen på partier, forudgående inspektion og kontrol af opkøbte produkters vægt. Med henblik herpå bør bestemmelserne for kontrol af udbening af opkøbt kød og for afvisning af produkter skærpes. Det samme gælder for kontrol af oplagrede produkter.

(15) Forskrifterne for slagtekroppe bør bl.a. indeholde oplysninger om ophængning af slagtekroppe samt om skader eller manipulationer, der skal undgås under forarbejdningen, og som kan ændre produkternes handelskvalitet eller inficere dem.

(16) Reglerne for nedfrysning indvirker direkte på det oplagrede køds kvalitet og holdbarhed. Det bør derfor fastsættes, at ikke-udbenet kød hurtigt skal nedfryses i uemballeret stand straks efter at det er accepteret, og at emballeringen skal foretages straks herefter.

(17) For at sikre, at udbeningen forløber korrekt, bør det fastsættes, at der i opskæringslokalerne skal være umiddelbar adgang til en eller flere frysetunneler. Undtagelser fra dette krav bør begrænses til det strengt nødvendige. Betingelserne for den løbende fysiske kontrol med udbeningen navnlig for så vidt angår kontrollørernes uafhængighed og minimumskontrolsatsen bør præciseres.

(18) Bestemmelserne for oplagring af udskæringer bør muliggøre at udskæringerne let kan identificeres. Med henblik herpå træffer de nationale myndigheder bl.a. de nødvendige foranstaltninger for sporing og oplagring for at lette den senere afsætning af produkter, der er opkøbt ved intervention, bl.a. under hensyntagen til de krav, der er knyttet til veterinærsituationen for de dyr, som de opkøbte produkter stammer fra. For at forbedre oplagringen af udskæringerne og forenkle identificeringen af dem bør deres indpakning standardiseres og udskæringerne forsynes med deres fulde navn eller en EF-kode.

(19) Forskrifterne for produkternes emballering ved hjælp af kartoner, paller og stolpepaller bør skærpes for at lette identificering af de oplagrede produkter og forbedre deres holdbarhed, for mere effektivt at imødegå risikoen for svig og for at give bedre adgang til produkterne med henblik på kontrol og afsætning af dem.

(20) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Anvendelsesområde

Denne forordning fastsætter gennemførelsesbestemmelser for ordningerne for offentligt interventionsopkøb af oksekød som fastsat i artikel 27 og 47 i forordning (EF) nr. 1254/1999.

KAPITEL I

OFFENTLIGE INTERVENTIONSOPKØB

Del 1

Almindelige bestemmelser

Artikel 2

Interventionsområder i Det Forenede Kongerige

Det Forenede Kongeriges område består af følgende to interventionsområder

— område I: Storbritannien

— område II: Nordirland.

Artikel 3

Åbning og suspension af licitationsopkøb

Artikel 27 i forordning (EF) nr. 1254/1999 anvendes efter følgende regler:

a) for at konstatere, om de i nævnte artikels stk. 1 omhandlede betingelser er opfyldt:

   — tages der i den gennemsnitlige markedspris pr. støtteberettiget kategori i en medlemsstat eller i et område i en medlemsstat hensyn til priserne på kvaliteterne U, R og O, udtrykt i kvalitet R3 efter de koefficienter, der er fastsat i bilag I, i den pågældende medlemsstat eller det pågældende område

   — konstateres de gennemsnitlige markedspriser på de betingelser og for de kvaliteter, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 295/96 [1]

   — beregnes den gennemsnitlige markedspris pr. støtteberettiget kategori i en medlemsstat eller i et område af en medlemsstat til gennemsnittet af markedspriserne for de samlede kvaliteter, der er omhandlet i andet led, vægtet indbyrdes på grundlag af deres relative andel af medlemsstatens eller områdets slagtninger

b) åbning af interventionsopkøb, der skal besluttes pr. kategori og medlemsstat eller område i en medlemsstat, baseres på de to seneste ugentlige konstateringer af markedspriserne

c) afslutning af interventionsopkøb, der skal besluttes pr. kategori og medlemsstat eller område i en medlemsstat, baseres på den seneste ugentlige konstatering af markedspriserne.

Artikel 4

Opkøbsbetingelser

1. Produkter, der er anført i bilag II, og som henhører under følgende kategorier, der er defineret i artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 1208/81 [2], kan opkøbes ved intervention:

a) kød fra unge ikke-kastrerede handyr på under to år (kategori A)

b) kød fra kastrerede handyr (kategori C).

2. Der kan kun opkøbes hele eller halve slagtekroppe, der:

a) er påført sundhedsmærkningen som fastsat i kapitel XI i bilag I til Rådets direktiv 64/433/EØF [3]

b) ikke udviser kendetegn, der gør dem uegnet til oplagring eller senere anvendelse

c) ikke stammer fra nedslagtede dyr

d) har oprindelse i Fællesskabet efter artikel 39 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 [4]

e) stammer fra dyr, der er opdrættet efter gældende veterinærkrav

f) ikke overskrider de maksimalt tilladte niveauer for radioaktivitet, der gælder ifølge EF-bestemmelserne. Omfanget af den radioaktive forurening kontrolleres kun, hvis situationen kræver det, og i den nødvendige periode. Om nødvendigt fastsættes varigheden og omfanget af kontrolforanstaltningerne efter proceduren i artikel 43 i forordning (EØF) nr. 1254/1999

g) stammer fra slagtekroppe, hvis vægt ikke overstiger 340 kg.

3. Der kan kun opkøbes hele eller halve slagtekroppe, der:

a) eventuelt præsenteres efter opskæring i fjerdinger for den pågældendes regning efter bilag III. Det skal især fastslås ved en kontrol, der omfatter hver del af slagtekroppen, om kravene i punkt 2 i nævnte bilag er opfyldt; manglende overholdelse af blot et af disse krav medfører afvisning; afvises en fjerding, fordi den ikke opfylder præsentationskravene, og navnlig når en præsentationsmangel ikke kan afhjælpes under antagelsesproceduren, afvises også den tilsvarende fjerding af samme halve slagtekrop

[1] EFT L 39 af 17.2.1996, s. 1.

[2] EFT L 123 af 7.5.1981, s. 3.
[3] EFT 121 af 29.7.1964, s. 2012/64.
[4] EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

b) er klassificeret efter Fællesskabets handelsklasseskema, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 1208/81; interventionsorganerne afviser produkter, som de efter en dybtgående kontrol af hver del af slagtekroppen ikke finder er klassificeret efter nævnte skema

c) identificeres dels ved en mærkning med såvel kategori som kropsbygnings- og fedningsklasse og dels ved påføring af identificerings- eller slagtenummeret. Den mærkning, der angiver kategori samt kropsbygnings- og fedningsklasse, skal være letlæselig og være foretaget ved stempling med giftfri stempelfarve, der ikke kan fjernes eller ændres, efter en metode, der er godkendt af de nationale myndigheder; bogstaverne og tallene skal være mindst 2 cm høje. Mærkningen foretages på bagfjerdingerne ud for højrebet ved den fjerde lændehvirvel og på forfjerdingerne ud for spidsbrystet ca. 10 til 30 cm fra brystbenflækningen. Identificerings- eller slagtenummeret skal være påført på højde med midten af indersiden på hver fjerding, enten ved påstempling eller ved anvendelse af et skriveredskab, hvis skrift ikke kan udviskes, og som er godkendt af interventionsorganet.

Artikel 5

Interventionscentre

1. Interventionscentrene udpeges af medlemsstaterne på en sådan måde, at interventionsforanstaltningernes effektivitet sikres.

Centrenes anlæg skal være indrettet således, at:

a) ikke-udbenet kød kan overtages

b) kød, der skal opbevares ikke-udbenet, kan nedfryses

c) kød kan oplagres i mindst tre måneder under teknisk tilfredsstillende betingelser.

2. Som interventionscentre for ikke-udbenet kød, der skal udbenes, kan kun accepteres centre, hvis opskæringsvirksomheder og køleanlæg ikke tilhører slagteriet og/eller tilslagsmodtageren, og hvis drift, ledelse og personale er uafhængige af slagteriet og/eller tilslagsmodtageren.

I tilfælde af vanskeligheder kan medlemsstaterne dispensere fra bestemmelserne i første afsnit, hvis de ved accepteringsproceduren skærper kontrollen i henhold til artikel 17, stk. 5; i så fald bemyndiges interventionsorganerne til under overholdelse af de veterinære bestemmelser at lade alt eller en del af det opkøbte kød udbene, dog højst 1 000 tons opkøbt kød pr. uge, og ud over denne mængde højst 50 % af de supplerende mængder, der er opkøbt pr. uge.

Artikel 6

Hurtig nedfrysning af ikke-udbenet kød

1. Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger for at sikre en korrekt opbevaring af de oplagrede ikke-udbenede fjerdinger og begrænse vægttabet. Indfrysningstemperaturen skal gøre det muligt at nå en indre temperatur på mindst – 7 °C i løbet af højst 36 timer.

2. Med henblik på indfrysning skal ikke-udbenede fjerdinger ophænges i tunneler for hurtig indfrysning, umiddelbart efter at de er antaget.

Artikel 7

Emballering af ikke-udbenet kød

Ikke-udbenet kød pakkes umiddelbart efter hurtig indfrysning i polyethylen eller polypropylen, der er egnet som emballage for levnedsmidler, af en tykkelse på mindst 0,05 mm, samt i bomuldsklæde (stockinettes) eller i et tilstrækkeligt modstandsdygtigt syntetisk materiale, så kødet er fuldstændig dækket (også skanken) af de pågældende emballager.

Artikel 8

Oplagring af ikke-udbenet kød

1. Interventionsorganerne sikrer sig, at de opkøbte for- og bagfjerdinger oplagres særskilt og let kan identificeres pr. licitation og pr. oplagringsmåned.

2. Interventionsorganerne kan særskilt oplagre ikke-udbenede forfjerdinger, der anses for at være af en kvalitet og præsentationsform, der er egnet til industribrug.

I så tilfælde skal de oplagrede fjerdinger være lette at identificere og bogføres særskilt.

Del 2

Licitations- og overtagelsesprocedure

Artikel 9

Åbning og suspension

1. Åbning af licitationerne samt ændringer og suspensioner heraf offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* senest lørdagen inden udløbet af fristen for indgivelse af bud.

2. Ved åbningen af licitationen kan der fastsættes en minimumspris, under hvilken buddene ikke kan antages.

Artikel 10

Indgivelse og fremsendelse af bud

I den periode, hvor licitationen løber, udløber fristen for indgivelse af bud hver anden og fjerde tirsdag i måneden, kl. 12.00 (Bruxelles-tid) bortset fra den anden tirsdag i august og den fjerde tirsdag i december, hvor der ikke indgives bud. Hvis tirsdagen er en helligdag, fremrykkes fristen med 24 timer. Interventionsorganerne fremsender buddene til Kommissionen senest 24 timer efter udløbet af fristen for indgivelse af bud.

Artikel 11

Buddenes gyldighed

1. Kun følgende kan indgive bud:

a) autoriserede kreaturslagterier som omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra A, litra a), i direktiv 64/433/EØF uanset deres retlige status

b) kvæg- eller kødhandlere, der på slagterierne lader foretage slagtning for egen regning, og som er opført i et nationalt momsregister.

2. De pågældende deltager i licitationen hos interventionsorganet i de medlemsstater, hvor den indledes, enten ved indgivelse af skriftligt bud mod modtagelseskvittering eller ved enhver anden skriftlig meddelelse mod modtagelseskvittering, som interventionsorganet accepterer.

De interesserede kan deltage i henhold til kontrakter, hvis indhold fastsættes af interventionsorganerne i overensstemmelse med disses forretningsbetingelser.

3. Den enkelte bydende kan kun indgive ét bud pr. kategori og licitation.

Hver medlemsstat sikrer sig, at de pågældende er indbyrdes uafhængige, hvad angår ledelse, personale og drift.

Er der nærliggende grund til at antage, at dette ikke er tilfældet, eller at et bud ikke svarer til de økonomiske realiteter, tages buddet kun i betragtning, hvis den bydende fremlægger relevant bevis for, at bestemmelsen i andet afsnit er overholdt.

Konstateres det, at en bydende har indgivet flere bud, afvises alle buddene.

4. I buddet angives:

a) den bydendes navn og adresse

b) mængden af de tilbudte produkter af den eller de kategorier, der er nævnt i licitationsbekendtgørelsen, udtrykt i tons

c) den pris, der foreslås for 100 kg produkter af kvalitet R3 på de i artikel 18, stk. 3, fastsatte betingelser, og som udtrykkes i euro med højst to decimaler.

5. Et bud er kun gyldigt, hvis:

a) det vedrører en mængde på mindst 10 t

b) det ledsages af et skriftligt tilsagn fra den bydende om, at han vil overholde samtlige bestemmelser for det pågældende køb

c) der føres bevis for, at den bydende inden udløbet af fristen for indgivelse af bud har stillet den i artikel 12 omhandlede licitationssikkerhed for den pågældende licitation.

6. Buddet kan ikke trækkes tilbage, efter at den i artikel 10 fastsatte frist for indgivelse af bud er udløbet.

7. Buddene er fortrolige.

Artikel 12

Sikkerhedsstillelse

1. Opretholdelse af buddet efter udløbet af fristen for indgivelse af bud og levering af produkterne til det af interventionsorganet udpegede lager inden den i artikel 16, stk. 2, fastsatte frist er primære krav, hvis gennemførelse sikres ved, at der stilles en sikkerhed på 30 EUR/100 kg.

Sikkerheden stilles over for interventionsorganet i den medlemsstat, hvor buddet indgives.

2. Sikkerheden kan kun stilles i form af kontant indbetaling som omhandlet i artikel 13 og artikel 14, stk. 1 og 3, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85 [1].

3. For de bud, der ikke gives tilslag for, frigives sikkerheden, så snart licitationsresultaterne foreligger.

For de bud, der gives tilslag for, frigives sikkerheden efter produkternes overtagelse, jf. dog artikel 17, stk. 7.

Artikel 13

Licitationstilslag

1. I betragtning af de bud, der modtages for hver licitation, fastsættes der efter proceduren i artikel 43 i forordning (EF) nr. 1254/1999 en maksimumsopkøbspris pr. kategori, der vedrører kvalitet R3; hvis særlige forhold taler herfor, kan der fastsættes en anden pris for en medlemsstat eller et område i en medlemsstat ud fra de konstaterede gennemsnitlige markedspriser.

2. Det kan besluttes, at licitationen skal være uden virkning.

3. Hvis den samlede mængde, der tilbydes til en pris, der højst svarer til maksimumsprisen, overstiger den udliciterede mængde, kan de mængder, der gives tilslag for, nedsættes pr. kategori ved hjælp af koefficienter, der kan være progressive i forhold til forskellene i de tilbudte priser og til de tilbudte mængder.

Hvis særlige omstændigheder gør det nødvendigt, kan nedsættelseskoefficienterne differentieres efter medlemsstat eller område af en medlemsstat for derved at sikre, at interventionsmekanismerne kan virke bedst muligt.

Artikel 14

Maksimumsopkøbspris

1. Der tages ikke hensyn til de bud, der overstiger den gennemsnitlige markedspris, der konstateres i en medlemsstat eller et område af en medlemsstat pr. kategori, omregnet til kvalitet R3 efter koefficienterne i bilag I og forhøjet med et beløb på 10 EUR/100 kg slagtet vægt.

[1] EFT L 205 af 3.8.1985, s. 5.

2. Buddet afvises, hvis den foreslåede pris er højere end den i artikel 13 omhandlede maksimumspris, der gælder for den pågældende licitation, jf. dog stk. 1.

3. Er den opkøbspris, der gives en bydende tilslag for, højere end den i stk. 1 omhandlede gennemsnitlige markedspris, justeres den pris, der er givet tilslag for, ved at multiplicere den med den koefficient, der følger af anvendelsen af formel A i bilag IV. Denne koefficient må dog ikke:

a) være højere end 1

b) medføre en nedsættelse af tilslagsprisen med et beløb, der er større end forskellen mellem tilslagsprisen og nævnte gennemsnitlige markedspris.

Råder medlemsstaten over pålidelige data og passende kontrolmidler, kan den beslutte at beregne koefficienten pr. bydende efter formel B i bilag IV.

4. De med licitationen forbundne rettigheder og forpligtelsen kan ikke overdrages.

Artikel 15

Begrænsning af opkøb

De af medlemsstaternes interventionsorganer, som på grund af store tilførsler af kød til intervention ikke er i stand til straks at overtage det tilbudte kød, kan begrænse opkøbene til den mængde, de kan overtage på deres territorium eller i et af deres interventionsområder.

Medlemsstaterne drager omsorg for, at alle interesseredes lige adgang til intervention berøres mindst muligt af denne begrænsning.

Artikel 16

Underretning af den bydende og levering

1. Interventionsorganet underretter straks de bydende om resultatet af deres deltagelse i licitationen.

Interventionsorganet udsteder straks et nummereret leveringsbevis til tilslagsmodtageren:

a) den mængde, der skal leveres

b) den pris, der er givet tilslag for

c) tidsplanen for produkternes levering

d) det eller de interventionscentre, hvor leveringen skal finde sted.

2. Tilslagsmodtageren leverer produkterne senest 17 kalenderdage fra den første arbejdsdag efter offentliggørelsen af forordningen med fastsættelsen af maksimumsopkøbsprisen og de mængder oksekød, der opkøbes ved intervention.

Afhængigt af størrelsen af de mængder, der er givet tilslag for, kan Kommissionen dog forlænge fristen med en uge. Leveringen kan deles op i partier. Interventionsorganet kan desuden i forbindelse med fastlæggelsen af tidsplanen for produkternes levering nedsætte nævnte frist til et antal dage, der ikke må være under 14 dage.

Artikel 17

Overtagelsesprocedure

1. Interventionsorganet overtager:

a) det ikke-udbenede kød, der skal oplagres i foreliggende stand, eller hvoraf en del skal udbenes, enten ved indvejningen ved indgangen til interventionscentrets kølelager eller ved indvejningen ved indgangen til interventionscentrets opskæringsvirksomhed

b) det ikke-udbenede kød, der skal udbenes, ved indvejningen ved indgangen til interventionscentrets opskæringsvirksomhed.

Produkterne leveres i partier på mellem 10 og 20 t. Denne mængde kan dog være på under 10 t, når den udgør restmængden af det oprindelige bud, eller når buddet er reduceret til under 10 t.

Leverede produkter accepteres og overtages kun, hvis interventionsorganets kontrol viser, at produkterne opfylder kravene i denne forordning. Det kontrolleres, om kravene i artikel 4, stk. 2, litra e), er opfyldt, og især, om der forekommer stoffer, der er forbudt efter artikel 3 og artikel 4, nr. 1), i Rådets direktiv 96/22/EF [1], ved analyse af en prøve, hvis størrelse og bestemmelser svarer til, hvad der er fastsat i veterinærlovgivningen på området.

2. Foretages der ingen forudgående inspektion umiddelbart før læsning ved slagteriets læsserampe og før transporten til interventionscentret, skal de halve slagtekroppe identificeres således:

a) hvis de kun er mærket ved stempling, skal mærkningen være i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, litra c), og der skal udfærdiges et dokument, hvori den halve slagtekrops identificerings- eller slagtenummer er anført tillige med slagtedatoen

b) hvis de også er mærket med en etiket, skal etiketterne være i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, 3 og 4, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 344/91 [2].

Opskæres de halve slagtekroppe i fjerdinger, skal opskæringen foregå i henhold til bilag III. Fjerdingerne grupperes, så de kan accepteres for hver enkelt hel eller halv slagtekrop ved overtagelsen. Er de halve slagtekroppe ikke blevet opskåret i fjerdinger, før de transporteres til interventionscentret, skal de opskæres efter bilag III ved ankomsten.

[1] EFT L 125 af 23.5.1996, s. 3.
[2] EFT L 41 af 14.2.1991, s. 15.

På det sted, hvor fjerdingerne accepteres, identificeres hver fjerding med en etiket, som er i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, 3 og 4, i forordning (EØF) nr. 344/91. Herpå anføres også fjerdingens vægt og licitationskontraktens nummer; etiketterne fastgøres direkte enten til for- og baghasesenerne eller til halssenen på forfjerdingen og til slaget på bagfjerdingen, og der må ikke anvendes fastgørelsesmidler af metal eller plast.

Disse etiketter skal blive siddende på fjerdingerne i hele oplagringsperioden, jf. dog artikel 24, stk. 2. Tidligere etiketter fjernes så vidt muligt.

Accepteringsproceduren omfatter en systematisk undersøgelse af hver leveret fjerdings præsentation, klassifikation, vægt og mærkning. Temperaturen kontrolleres også på en af bagfjerdingerne fra hver slagtekrop. Slagtekroppe, hvis vægt overstiger den maksimumsvægt, der er fastsat i artikel 4, stk. 2, litra g), accepteres ikke.

3. Der kan foretages en forudgående inspektion umiddelbart før læsning ved slagteriets læsserampe af de halve slagtekroppes vægt, klassifikation, præsentation og temperatur. Slagtekroppe, hvis vægt overstiger den maksimumsvægt, der er fastsat i artikel 4, stk. 2, litra g), accepteres ikke. Afviste produkter mærkes som sådanne, og de kan ikke længere tilbydes til forudgående inspektion eller til proceduren for accept.

Inspektionen omfatter partier på højst 20 halve slagtekroppe som defineret af interventionsorganet. Hvis antallet af afviste halve kroppe overstiger 20 % af det samlede antal i partiet, afvises hele partiet efter stk. 6.

Inden den senere transport til interventionscentret udskæres de halve slagtekroppe i fjerdinger efter forskrifterne i bilag III. Hver fjerding vejes og identificeres systematisk med en etiket, som er i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, 3 og 4, i forordning (EØF) nr. 344/91. Herpå anføres også fjerdingens vægt og licitationskontraktens nummer. Etiketterne fastgøres direkte enten til for- og baghasesenerne eller til halssenen på forfjerdingen og til slaget på bagfjerdingen, og der må ikke anvendes fastgørelsesmidler af metal eller plast.

Disse etiketter skal blive siddende på fjerdingerne i hele oplagringsperioden, jf. dog artikel 24, stk. 2. Tidligere etiketter fjernes så vidt muligt.

Derefter grupperes de fjerdinger, som svarer til de enkelte slagtekroppe, så proceduren for accept kan gennemføres for hver enkelt hel eller halv slagtekrop, når overtagelsen sker.

Hvert parti ledsages til det sted, hvor accepten finder sted, af en kontrolliste, som indeholder alle oplysninger om de halve kroppe eller fjerdingerne, herunder antallet af frembudte halve kroppe eller fjerdinger, og om de er accepteret eller afvist. Kontrollisten udleveres til den person, der accepterer produkterne.

Transportmidlet forsegles, før det forlader slagteriet; seglets nummer skal fremgå af sundhedscertifikatet eller kontrollisten.

Under accepteringsproceduren kontrolleres de leverede fjerdingers præsentation, klassifikation, vægt, mærkning og temperatur.

4. Den forudgående inspektion og proceduren for accept af de frembudte produkter udføres af en repræsentant for interventionsorganet eller en person, som organet har bemyndiget hertil, som er uddannet klassifikatør, og som ikke deltager i slagteriets klassifikation og er fuldstændig uafhængig af tilslagsmodtageren. Uafhængigheden sikres navnlig ved, at de pågældende regelmæssigt skifter mellem flere interventionscentre.

Interventionsorganet registrerer hvert parti fjerdingers samlede vægt ved overtagelsen og opbevarer oplysningen.

Afviger vægten for kød, der oplagres i ikke-udbenet stand, så meget fra den vægt, der er anført på kontrollisten, at der opstår tvivl om nøjagtigheden af kontrollistens vægtangivelse, kontrolleres hver enkelt fjerdings vægt systematisk, og der fastgøres om nødvendigt en ny etiket med angivelse af den faktisk accepterede vægt ud over de oplysninger, der i øvrigt kræves. Tidligere etiketter fjernes så vidt muligt.

Den person, der accepter produkterne, udfylder et dokument med fuldstændige oplysninger om antallet af de frembudte produkter og deres vægt og, om de er accepteret eller afvist.

5. Ved overtagelse af ikke-udbenet kød, der skal udbenes, på interventionscentre, der ikke opfylder betingelserne i artikel 5, stk. 2, første afsnit, gælder følgende bestemmelser om identifikation, levering og kontrol:

a) ved den i stk. 1 omhandlede overtagelse skal for- og bagfjerdinger til udbening mærkes med bogstaverne »INT« på indersiden og ydersiden efter de samme regler, som er fastsat i artikel 4, stk. 3, litra c), for mærkning af kategori, påføring af slagtenummer og anbringelse af mærker; bogstaverne »INT« anbringes dog på indersiden af hver fjerding ud for tredje eller fjerde ribben på forfjerdingen og ud for syvende eller ottende ribben på bagfjerdingen

b) testikeltalget skal blive siddende på, indtil overtagelse har fundet sted, og fjernes før vejningen

c) de leverede produkter opdeles i partier som defineret i stk. 1.

Hvis der opdages slagtekroppe eller fjerdinger, der er mærket med bogstaverne »INT« uden for de områder, som er forbeholdt sådanne slagtekroppe eller fjerdinger, foretager medlemsstaten en undersøgelse, træffer passende foranstaltninger og underretter Kommissionen herom.

6. Hvis andelen af afviste produkter på grundlag af antallet af frembudte halve slagtekroppe eller fjerdinger overstiger 20 % af det frembudte parti, afvises og mærkes alle produkter i partiet som sådanne og kan ikke længere fremføres hverken til forudgående inspektion eller til accepteringsproceduren.

7. Hvis den mængde, der faktisk leveres og accepteres, er mindre end den mængde, der er givet tilslag for, gælder følgende:

a) sikkerhedsstillelsen frigives helt, hvis forskellen ikke overstiger 5 % eller 175 kg

b) undtagen i tilfælde af force majeure fortabes sikkerhedsstillelsen:

— i forhold til den mængde, der ikke er leveret eller ikke er accepteret, hvis forskellen ikke overstiger 15 %

— helt i de øvrige tilfælde i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2220/85.

Artikel 18

Betaling af tilslagsmodtageren

1. Interventionsorganet betaler tilslagsmodtageren den pris, der er anført i hans bud, inden for en periode, der begynder den 45. dag efter afslutningen af produkternes overtagelse, og som slutter den 65. dag efter denne dato.

2. Prisen betales kun for den mængde, der faktisk er leveret og accepteret. Hvis den mængde, der faktisk leveres og accepteres, er større end den mængde, der er givet tilslag for, betales prisen kun for den mængde, der er givet tilslag for.

3. Hvis overtagelsen vedrører andre kvaliteter end kvalitet R3, justeres den pris, der betales tilslagsmodtageren, ved hjælp af en koefficient, der gælder for den opkøbte kvalitet, og som er anført i bilag I.

4. Ved købsprisen for ikke-udbenet kød forstås prisen franko vejningsstedet ved interventionscentrets fryseanlæg. Ved købsprisen for kød, der alt sammen skal udbenes, forstås prisen franko vejningsstedet på interventionscentrets opskæringsvirksomhed.

Aflæsningsomkostningerne bæres af tilslagsmodtageren.

Artikel 19

Omregningskurs

Den kurs, der skal anvendes på de i artikel 14 omhandlede beløb, og på den pris, der er givet tilslag for, er den omregningskurs, der gælder på dagen for ikrafttrædelsen af forordningen om fastsættelsen af maksimumsopkøbsprisen og de mængder oksekød, der opkøbes ved intervention, for den pågældende licitation.

KAPITEL II

UDBENING AF KØD OPKØBT AF INTERVENTIONSORGANERNE

Artikel 20

Bemyndigelse til udbening

Interventionsorganerne bemyndiges til at lade alt eller en del af det opkøbte kød udbene.

Artikel 21

Almindelige betingelser for udbening

1. Udbening kan kun ske i opskæringsvirksomheder, der er godkendt efter artikel 3, stk. 1, litra B, litra a), i direktiv 64/433/EØF, og som råder over en eller flere frysetunneler på stedet.

Efter anmodning fra en medlemsstat kan Kommissionen give en tidsbegrænset dispensation fra de i første afsnit omhandlede forpligtelser. Når Kommissionen træffer afgørelse, tager den hensyn til udviklingen inden for anlæg og udstyr, sundheds- og kontrolbestemmelserne samt det forhold, at der skal ske en gradvis harmonisering på området.

2. De udbenede udskæringer skal opfylde betingelserne i direktiv 64/433/EØF og kravene i bilag V til nærværende forordning.

3. Udbeningen må ikke påbegyndes, inden overtagelsen af det enkelte leverede parti er afsluttet.

4. Der må ikke forefindes andet kød i opskæringshallen, mens oksekødet til intervention udbenes, afpudses og pakkes.

Der kan dog samtidig med oksekødet forefindes svinekød i opskæringshallen, hvis svinekødet behandles ved en anden arbejdslinje.

5. Udbeningen foretages mellem kl. 7 og 18 undtagen på lørdage og søndage og helligdage. Dette tidsrum kan forlænges med indtil to timer på betingelse af, at kontrolmyndighederne er til stede.

Hvis udbeningen ikke kan afsluttes den dag, hvor kødet overtages, forsegler myndighederne det kølerum, hvor produkterne er oplagret, og samme myndighed fjerner seglet, når udbeningen genoptages.

Artikel 22

Kontrakter og forretningsbetingelser

1. Udbening sker i henhold til kontrakter, hvis bestemmelser fastsættes af interventionsorganerne i overensstemmelse med deres forretningsbetingelser.

2. I interventionsorganernes forretningsbetingelser fastsættes de krav, der stilles til opskæringsvirksomhederne, og hvilke anlæg og hvilket udstyr der skal forefindes, og kravene skal sikre, at udskæringerne foretages efter fællesskabsreglerne.

Forretningsbetingelserne skal navnlig omfatte detaljerede betingelser for udbeningen, med præcisering af betingelserne for tilberedning, afpudsning, pakning, frysning og opbevaring af udskæringerne med henblik på interventionsorganets overtagelse af produkterne.

Interesserede kan få interventionsorganernes forretningsbetingelser på de i bilag VI anførte adresser.

Artikel 23

Kontrol af udbeningen

1. Interventionsorganerne foretager løbende fysisk kontrol af hele udbeningsprocessen.

Kontrollen kan overdrages organer, som er fuldstændig uafhængige af de berørte forhandlere, slagtere og lagerholdere. I så fald lader interventionsorganet sit personale foretage uanmeldt inspektion af udbeningen for hvert bud. Ved denne inspektion foretages der en stikprøveundersøgelse af kartonerne med udskæringer før og efter indfrysning og en sammenligning af de anvendte mængder med de fremstillede mængder på den ene side og knoglerne, fedtstykkerne og andet afpuds på den anden side. Undersøgelsen skal omfatte mindst 5 % af de kartoner pr. dag, der er fremstillet for hver enkelt udskæring, og hvis der er kartoner nok, mindst fem kartoner pr. udskæring.

2. For- og bagfjerdinger skal udbenes særskilt. For hver daglig udbeningsproces:

a) sammenholdes antallet af udskæringer og opnåede kartoner

b) udfærdiges der et datablad, der viser udbyttet, og som særskilt angiver udbyttet af udbeningen af henholdsvis forfjerdinger og bagfjerdinger.

Artikel 24

Særlige betingelser for udbening

1. Under udbening, afpudsning og pakning forud for indfrysning må kødets indre temperatur ikke på noget tidspunkt overstige + 7 °C. Der må ikke foretages transport af udskæringer før den hurtige indfrysning, medmindre der er givet dispensation som omhandlet i artikel 21, stk. 1.

2. Alle etiketter og fremmedlegemer skal fjernes fuldstændig umiddelbart inden udbeningen.

3. Samtlige ben og sener samt al brusk, »ligamentum nuche« og alt kraftigt bindevæv skal omhyggelig fjernes. Udskæringernes afpudsning skal begrænses til, at fedt, brusk, sener, ledkapsler og andet særligt afpuds fjernes. Alt synligt nerve- og lymfevæv skal fjernes.

4. Større blodkar og koaguleret blod samt urene overfladepartier fjernes omhyggeligt med mindst mulig afpudsning.

Artikel 25

Udskæringernes indpakning

1. Udskæringerne indpakkes straks direkte efter udbening og således, at ingen del af kødet kommer i direkte berøring med kartoner, jf. kravene i bilag V.

2. Polyethylen, der anvendes indvendigt i kartonerne, og polyethylen, der anvendes som folie eller poser til indpakning af udskæringerne, skal have en tykkelse på mindst 0,05 mm og være af en kvalitet, der er egnet til levnedsmidler.

3. Kartonerne, pallerne og stolpepallerne skal opfylde kravene i bilag VII.

Artikel 26

Udskæringernes oplagring

Interventionsorganerne sikrer sig, at alt opkøbt udbenet kød oplagres særskilt og let kan identificeres pr. licitation, udskæring og oplagringsmåned.

Udskæringerne oplagres i kølehuse, der ligger i den medlemsstat, som interventionsorganet hører under.

Medmindre der træffes særlige undtagelsesbestemmelser efter proceduren i artikel 43 i forordning (EF) nr. 1254/1999, skal disse anlæg kunne opbevare alt det udbenede kød, som interventionsorganet tildeler, i mindst tre måneder på teknisk tilfredsstillende betingelser.

Artikel 27

Udgifter til udbening

De i artikel 22, stk. 1, omhandlede kontrakter og den tilhørende betaling omfatter de transaktioner og de omkostninger, der følger af denne forordnings anvendelse, særlig:

a) de eventuelle omkostninger ved transport til opskæringsvirksomheden af det ikke-udbenede produkt, efter at det er accepteret

b) udbening, afpudsning, pakning og hurtig indfrysning

c) de frosne udskæringers oplagring, lastning, transport og overtagelse af interventionsorganet i de kølehuse, som det har anvist

d) udgifter til materiale, navnlig til pakning

e) værdien af de ben, fedt- og andre stykker fra afpudsningen, der af interventionsorganet kan overlades opskæringsvirksomhederne.

Artikel 28

Frister

Udbening, afpudsning og pakning skal være afsluttet senest ti kalenderdage efter slagtning. Medlemsstaterne kan dog fastsætte kortere frister.

Den hurtige indfrysning skal ske umiddelbart efter pakningen og under alle omstændigheder påbegyndes samme dag som pakningen; der må ikke udbenes mere kød end den mængde, der svarer til frysetunnelernes kapacitet.

Det udbenede køds indfrysningstemperatur skal gøre det muligt at nå en indre temperatur på mindst – 7 °C i løbet af højst 36 timer.

Artikel 29

Afvisning af produkter

1. Hvis det ved den kontrol, der er nævnt i artikel 23, stk. 1, viser sig, at udbeningsvirksomheden har overtrådt bestemmelserne i artikel 20-28 for en bestemt udskæring, udvides kontrollen til at omfatte yderligere 5 % af de kartoner, der er fremstillet i løbet af den pågældende dag. Opdages der yderligere overtrædelser, kontrolleres yderligere 5 % af det samlede antal kartoner med den pågældende udskæring. Hvis det ved den fjerde 5 %-kontrol fastslås, at mindst 50 % af kartonerne ikke er i overensstemmelse med nævnte artikler, kontrolleres hele dagsproduktionen af den pågældende udskæring. Der kræves dog ikke kontrol af hele dagsproduktionen, når det er konstateret, at mindst 20 % af kartonerne med en bestemt udskæring ikke er i overensstemmelse med reglerne.

2. Hvis på grundlag af stk. 1 under 20 % af kartonerne med en bestemt udskæring viser sig ikke at være i overensstemmelse med reglerne, afvises hele indholdet af disse kartoner, og der erlægges ingen betaling for dem. Udbeningsvirksomheden skal betale interventionsorganet et beløb svarende til den pris, der er vist i bilag VIII, for de afviste udskæringer.

Hvis mindst 20 % af kartonerne med en bestemt udskæring viser sig ikke at være i overensstemmelse med reglerne, afviser interventionsorganet hele dagsproduktionen af den bestemte udskæring, og der erlægges ingen betaling for den. Udbeningsvirksomheden skal betale interventionsorganet et beløb svarende til den pris, der er vist i bilag VIII, for de afviste udskæringer.

Hvis mindst 20 % af kartonerne med dagsproduktionens forskellige udskæringer viser sig ikke at være i overensstemmelse med reglerne, afviser interventionsorganet hele dagsproduktionen, og der erlægges ingen betaling for dem. Udbeningsvirksomheden skal betale interventionsorganet et beløb svarende til den pris, som organet skal betale tilslagsmodtageren i henhold til artikel 18 for de oprindelige ikke-udbenede produkter, som er opkøbt ved intervention, og som efter udbeningen er blevet afvist, forhøjet med 20 %.

Anvendes tredje led, anvendes første og andet led ikke.

3. Uanset stk. 1 og 2 gælder følgende, hvis udbeningsvirksomheden som følge af grov forsømmelighed eller svig ikke overholder bestemmelserne i artikel 20-28:

— alle produkter, der er fremstillet efter udbening i løbet af dagen, og som viser sig ikke at være i overensstemmelse med ovennævnte bestemmelser, afvises af interventionsorganet, og der erlægges ingen betaling

— udbeningsvirksomheden skal betale interventionsorganet et beløb svarende til den pris, som organet skal betale tilslagsmodtageren i henhold til artikel 18 for de oprindelige ikke-udbenede produkter, som er opkøbt ved intervention, og som efter udbeningen er blevet afvist som omhandlet i første led, forhøjet med 20 %.

KAPITEL III

KONTROL AF PRODUKTERNE OG MEDDELELSER

Artikel 30

Oplagring og kontrol af produkterne

1. Interventionsorganerne sikrer sig, at det i nærværende forordning omhandlede kød indlagres og oplagres på en sådan måde, at det er lettilgængeligt og i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, og artikel 26, stk. 1.

2. Oplagringstemperaturen skal være på – 17 °C eller derunder.

3. Medlemsstaterne træffer alle foranstaltninger for at sikre de oplagrede produkters kvalitet og mængde og sikrer, at beskadigede emballager straks udskiftes. De dækker den dermed forbundne risiko gennem en forsikring, enten i form af lagerholdernes kontraktmæssige forpligtelse hertil eller i form af en samlet forsikring af interventionsorganet. Medlemsstaten kan også være selvforsikrende.

4. I oplagringsperioden foretager myndighederne regelmæssig kontrol, som skal omfatte en betydelig del af de produkter, der oplagres efter hver måneds licitationer.

De produkter, der ved kontrollen afsløres ikke at opfylde kravene i nærværende forordning, afvises og mærkes som sådanne. Myndighederne inddriver om nødvendigt, og uden at anvendelsen af sanktioner herved indskrænkes, de udbetalte beløb hos de ansvarlige berørte parter.

De personer, der udfører kontrollen, må ikke modtage instrukser herom fra den tjeneste, som har foretaget opkøbene.

5. Den ansvarlige myndighed skal træffe de nødvendige foranstaltninger for sporing og oplagring af produkterne, så de oplagrede produkter kan udlagres og senere afsættes på den mest effektive måde bl.a. under hensyntagen til eventuelle krav i forbindelse med de pågældende dyrs veterinære situation.

Artikel 31

Meddelelser

1. Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen om enhver ændring af fortegnelsen over interventionscentrene og i fornødent omfang om ændringer i disses indfrysnings-og lagerkapacitet.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen pr. telex eller telefax de mængder, der er leveret og accepteret til intervention senest ti kalenderdage efter udgangen af hver overtagelsesperiode.

3. Medlemsstaterne meddeler senest den 21. i hver måned Kommissionen følgende oplysninger om den forudgående måned:

a) de ugentlige og månedlige mængder, der er opkøbt ved intervention, fordelt på produkter og kvaliteter efter Fællesskabets handelsklasseskema, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 1208/81

b) de mængder af hvert udbenet og ikke-udbenet produkt, der er indgået salgskontrakt om i den pågældende måned

c) de mængder af hvert udbenet og ikke-udbenet produkt, der er udstedt udlagringsbevis eller lignende dokument for i den pågældende måned

d) ikke-kontraherede lagre og fysiske lagre ved udgangen af måneden af hvert ikke-udbenet produkt med angivelse af aldersstrukturen for de ikke-kontraherede lagre.

4. Medlemsstaterne meddeler senest ved udgangen af hver måned Kommissionen følgende oplysninger om den foregående måned:

a) de mængder af hvert udbenet produkt, der er fremstillet af ikke-udbenet oksekød, som er opkøbt ved intervention i den pågældende måned

b) ikke-kontraherede lagre og fysiske lagre af hvert udbenet produkt ved udgangen af måneden med angivelse af aldersstrukturen for de ikke-kontraherede lagre.

5. I denne artikel forstås ved:

a) »ikke-kontraherede lagre« de lagre, for hvilke der endnu ikke er indgået en salgskontrakt

b) »fysiske lagre« summen af de ikke-kontraherede lagre og de lagre, for hvilke der er indgået en salgskontrakt, men som endnu ikke er blevet overtaget.

KAPITEL IV

OVERGANGSBESTEMMELSER

Artikel 32

Anvendelsesperiode

Bestemmelserne i dette kapitel finder anvendelse indtil den 30. juni 2002 på de i artikel 47 i forordning (EF) nr. 1254/1999 omhandlede licitationsopkøb.

Artikel 33

Åbning og suspension af licitationsopkøb

1. For at konstatere, om betingelserne i artikel 47, stk. 3, 4, 5, 6 og 7, i forordning (EF) nr. 1254/1999 for de forskellige kvaliteter eller kvalitetsgrupper er opfyldt, konstateres de gennemsnitlige markedspriser på betingelserne i forordning (EF) nr. 295/96.

2. Hvis der henvises til en kvalitetsgruppe, beregnes den gennemsnitlige markedspris i Fællesskabet efter artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 295/96.

Den gennemsnitlige markeds- eller interventionspris i en medlemsstat eller i et område af en medlemsstat beregnes til gennemsnittet af markeds- eller interventionspriserne for de enkelte kvaliteter, vægtet indbyrdes på grundlag af deres relative andel af medlemsstatens eller områdets slagtninger.

Den gennemsnitlige interventionspris i Fællesskabet svarer til gennemsnittet af interventionspriserne for de enkelte kvaliteter vægtet indbyrdes på grundlag af deres relative andel af slagtningerne i Fællesskabet.

De i første og andet afsnit omhandlede markedspriser beregnes for interventionskvaliteterne, omregnet til kvalitet R3 ved hjælp af de i bilag I fastsatte koefficienter.

3. Åbning, suspension eller genoptagning af interventionsopkøb baseres på de to seneste ugentlige konstateringer af markedspriserne i medlemsstaterne eller i et område af en medlemsstat undtagen i det tilfælde, hvor foranstaltningen i artikel 47, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1254/1999 er suspenderet, hvor den sidste ugentlige konstatering er tilstrækkelig.

Artikel 34

Buddenes gyldighed

De pågældende deltager i licitationen hos interventionsorganet i de medlemsstater, hvor den indledes, enten ved indgivelse af skriftligt bud mod modtagelseskvittering eller ved enhver anden skriftlig meddelelse mod modtagelseskvittering, som interventionsorganet accepterer. De interesserede kan deltage i henhold til kontrakter, hvis indhold fastsættes af interventionsorganerne i overensstemmelse med disses forretningsbetingelser.

Buddene indgives særskilt for hver type licitation.

Artikel 35

Sikkerhedsstillelse

Opretholdelse af buddet efter udløbet af fristen for indgivelse af bud og levering af produkterne til det af interventionsorganet udpegede lager inden den i artikel 16, stk. 2, fastsatte frist er primære krav, hvis gennemførelse sikres ved, at der stilles en sikkerhed på 36 EUR/100 kg.

Sikkerheden stilles over for interventionsorganet i den medlemsstat, hvor buddet indgives.

Artikel 36

Maksimumsopkøbspris

Ved de i artikel 47, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1254/1999 omhandlede licitationer tages der ikke hensyn til bud, der overstiger den gennemsnitlige markedspris, der konstateres i en medlemsstat eller et område af en medlemsstat pr. kvalitet, omregnet til kvalitet R3 efter koefficienterne i bilag I og forhøjet med et beløb på 10 EUR/100 kg slagtet vægt. For de medlemsstater eller områder af en medlemsstat, der opfylder betingelserne i artikel 47, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1254/1999, nedsættes forhøjelsen dog til 6 EUR.

KAPITEL V

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 37

Ophævelse

1. Forordning (EØF) nr. 2456/93 ophæves med virkning pr. 1. april 2000.

Den anvendes dog fortsat for licitationer, der blev indledt inden nævnte dato.

Henvisninger til de ophævede forordninger forstås som henvisninger til nærværende forordning og læses i overensstemmelse med sammenligningstabellen i bilag IX.

2. Forordning (EØF) nr. 1627/89 ophæves med virkning pr. 1. juli 2002.

Artikel 38

Ikrafttrædelse

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den første licitation i april 2000 bortset fra artikel 3, artikel 11, stk. 2, artikel 12, stk. 1, og artikel 14, stk. 1, der anvendes fra den 1. juli 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Omregningskoefficienter

Kvalitet	Koefficienter
U2	1,058
U3	1,044
U4	1,015
R2	1,015
R3	1,000
R4	0,971
O2	0,956
O3	0,942
O4	0,914

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Productos admisibles para la intervención — Produkter, der er kvalificeret til intervention — Interventionsfähige Erzeugnisse — Προϊόντα επιλέξιμα για την παρέμβαση — Products eligible for intervention — Produits éligibles à l'intervention — Prodotti ammissibili all'intervento — Producten die voor interventie in aanmerking komen — Produtos elegíveis para a intervenção — Interventiokelpoiset tuotteet — Produkter som kan bli föremål för intervention

BELGIQUE/BELGIË

Carcasses, demi-carcasses:

Hele dieren, halve dieren:

— Catégorie A, classe U2/
— Categorie A, klasse U2
— Catégorie A, classe U3/
— Catégorie A, klasse U3
— Catégorie A, classe R2/
— Catégorie A, klasse R2
— Catégorie A, classe R3/
— Categorie A, klasse R3

DANMARK

Hele og halve kroppe:

— Kategori A, klasse R2
— Kategori A, klasse R3

DEUTSCHLAND

Ganze oder halbe Tierkörper:

— Kategorie A, Klasse U2
— Kategorie A, Klasse U3
— Kategorie A, Klasse R2
— Kategorie A, Klasse R3

ΕΛΛΑΔΑ

Ολόκληρα ή μισά σφάγια

— Κατηγορία Α, κλάση R2
— Κατηγορία Α, κλάση R3

ESPAÑA

Canales o semicanales:

— Categoría A, clase U2
— Categoría A, clase U3
— Categoría A, clase R2
— Categoría A, clase R3

FRANCE

Carcasses, demi-carcasses:

— Catégorie A, classe U2
— Catégorie A, classe U3
— Catégorie A, classe R2
— Catégorie A, classe R3
— Catégorie C, classe U2
— Catégorie C, classe U3
— Catégorie C, classe U4
— Catégorie C, classe R3
— Catégorie C, classe R4
— Catégorie C, classe O3

IRELAND

Carcases, half-carcases:

— Category C, class U3
— Category C, class U4
— Category C, class R3
— Category C, class R4
— Category C, class O3

ITALIA

Carcasse e mezzene:

— Categoria A, classe U2
— Categoria A, classe U3
— Categoria A, classe R2
— Categoria A, classe R3

LUXEMBOURG

Carcasses, demi-carcasses:

— Catégorie A, classe R2
— Catégorie C, classe R3
— Catégorie C, classe O3

NEDERLAND

Hele dieren, halve dieren:

— Categorie A, klasse R2
— Categorie A, klasse R3

ÖSTERREICH

Ganze oder halbe Tierkörper:

— Kategorie A, Klasse U2
— Kategorie A, Klasse U3
— Kategorie A, Klasse R2
— Kategorie A, Klasse R3

PORTUGAL

Carcaças ou meias-carcaças

— Categoria A, classe U2
— Categoria A, classe U3
— Categoria A, classe R2
— Categoria A, classe R3

FINLAND

Carcases, half-carcases:

— Category A, class R2
— Category A, class R3

SWEDEN

Carcases, half-carcases:

— Category A, class R2
— Category A, class R3

UNITED KINGDOM

I. **Great Britain**

Carcases, half-carcases:

— Category C, class U3
— Category C, class U4
— Category C, class R3
— Category C, class R4

II. **Northern Ireland**

Carcases, half-carcases:

— Category C, class U3
— Category C, class U4
— Category C, class R3
— Category C, class R4
— Category C, class O3

BILAG III

Bestemmelser for hele og halve slagtekroppe samt fjerdinger

1. Hele eller halve kroppe, ferske eller kølede (KN-kode 0201), som hidrører fra dyr, der er slagtet højst seks dage og mindst to dage tidligere.

2. I denne forordning forstås ved:

   a) »slagtekroppe«: hele kroppe af dyr, der er slagtet og ophængt på krog i hasesenen på slagteriet efter afblødning, udtagning af organer og afhudning:
      — uden hoved og uden underben; hovedet skal være afskåret fra kroppen i nakkeleddet, underbenene skåret mellem carpus og metacarpus eller mellem tarsus og metatarsus
      — uden de organer, der sidder placeret i bryst- og bughulen, uden nyrer, nyretalg og bækkentalg
      — uden kønsorganer med dermed forbundne muskler
      — uden nyretappe og uden den tykke del af mellemgulvsmusklen
      — uden hale og uden første halebenshvirvel
      — uden rygmarv
      — uden testikeltalg og uden vedhængende talg på indersiden af slaget
      — uden bugmuskulaturens hvide linje
      — uden inderlårstalg
      — uden halsfedt og halsvener
      — halsen afskåret efter veterinærforskrifterne uden fjernelse af halsmusklen
      — fedtlaget ved spidsbrystet må højst have en tykkelse på 1 cm

   b) »halve slagtekroppe«: de ved symmetrisk midtflækning af de i litra a) omhandlede slagtekroppe gennem samtlige hals-, bryst-, lænde- og bækkenhvirvler fremkomne varer. Under bearbejdningen af slagtekroppen må bryst- og lændehvirvlerne ikke forvrides. Der må ikke ske indsnit i muskler og sener ved anvendelsen af sav eller knive

   c) forfjerdinger:
      — udskæring af slagtekroppen efter afkøling
      — lige udskæring med fem ribben

   d) bagfjerdinger:
      — udskæring af slagtekroppen efter afkøling
      — lige udskæring med otte ribben.

3. De i punkt 1 og 2 omhandlede produkter skal hidrøre fra godt afblødte dyr, hvis hud er afslagtet korrekt, og som ikke udviser beskadigede hinder, blodunderløbne steder, blodstørkninger eller i betydelig grad løsrivning eller fjernelse af overfladefedtet. Brysthinden skal være ubeskadiget undtagen for at lette ophængningen af forfjerdingen på krog. Slagtekroppene må ikke være forurenet på nogen måde, især ikke med fækalier eller større blodpletter.

4. De i punkt 2, litra c) og d), omhandlede produkter skal hidrøre fra hele og halve kroppe, som opfylder de i punkt 2, litra a) og b), opstillede krav.

5. De i punkt 1 og 2 omhandlede produkter skal nedkøles straks efter slagtningen i mindst 48 timer, så at den indre temperatur efter denne periode ikke overstiger + 7 °C. Denne temperatur skal opretholdes indtil det øjeblik, hvor overtagelsen sker.

BILAG IV

Koefficienter som omhandlet i artikel 14, stk. 3

Formel A

$$\text{Koefficient } n = \frac{a}{b}$$

hvor

a = gennemsnittet af de gennemsnitlige markedspriser i den pågældende medlemsstat eller i det pågældende område af medlemsstaten i to og tre uger efter ugen for licitationsbeslutningen.

b = den gennemsnitlige markedspris i den pågældende medlemsstat eller i det pågældende område af medlemsstaten, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1, og som gælder for den pågældende licitation.

Formel B

$$\text{Koefficient } n' = \frac{a'}{b'}$$

hvor

a' = gennemsnittet af de opkøbspriser, som den bydende har betalt for dyr af samme kvalitet og samme kategori som dem, der kommer i betragtning ved beregningen af den gennemsnitlige markedspris i to og tre uger efter licitationsbeslutningen.

b' = gennemsnittet af de opkøbspriser, som den bydende har betalt for dyr, der kommer i betragtning ved beregningen af den gennemsnitlige markedspris i de to uger, der tages i betragtning ved konstateringen af den gennemsnitlige markedspris for den pågældende licitation.

BILAG V

Specifikationer for udbening af interventionskød

1. UDSKÆRINGER AF BAGFJERDINGER

1.2. *Beskrivelse af udskæringer*

1.2.1. Interventionsskank af bagfjerding (kode INT 11)

Udskæring og udbening: Skanken skæres af ved et snit igennem knæleddet og skilles fra inderlåret og yderlåret langs de naturlige hinder, idet hælmusklen bliver siddende på skanken. Benene fjernes fra skanken (skinneben og has).

Afpudsning: Senespidserne afskæres tæt ved kødet.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

1.2.2. Interventionsklump (kode INT 12)

Udskæring og udbening: Klumpen skilles fra låret ved et længdesnit fra lårbenet langs de naturlige hinder. Kappen skal blive naturligt siddende.

Afpudsning: Knæskal, ledkapsel og sener fjernes. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

1.2.3. Interventionsinderlår (kode INT 13)

Udskæring og udbening: Inderlåret adskilles fra yderlåret og skanken ved et snit langs de naturlige hinder og løsnes fra lårbenet. Skambenet fjernes.

Afpudsning: Penisroden, den vedhængende brusk og den overfladiske lyskelymfekirtel afskæres. Brusken og bindevævet på sædebenet (ischium) afskæres. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

1.2.4. Interventionsyderlår (kode INT 14)

Udskæring og udbening: Yderlåret adskilles fra inderlåret og skanken ved et snit langs den naturlige skillelinje. Lårbenet fjernes.

Afpudsning: Det kraftige bindevæv omkring knæleddet fjernes. Lymfekirtlen i knæhasen og det vedhængende fedt afskæres. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

1.2.5. Interventionsmørbrad (kode INT 15)

Udskæring: Den hele mørbrad afskæres ved, at mørbradhovedet løsnes fra hoftebenet (ilium) og der lægges et snit ned langs hvirvlerne, hvorved mørbraden løsnes fra tyndstegen.

Afpudsning: Kirtler fjernes, og mørbraden afpudses. Sølvhinde og bimørbrad forbliver intakt på mørbraden. Der skal udvises særlig omhu ved afskæringen, afpudsningen og emballeringen af denne værdifulde udskæring.

Indpakning og emballering: Mørbraderne pakkes forsigtigt på langs med de tynde ender og de tykke ender skiftevis mod hinanden, sølvhinderne opad, og uden at mørbraderne foldes. Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

1.2.6. Interventionstyksteg (kode INT 16)

Udskæring og udbening: Denne udskæring adskilles fra »yderlåret/klumpen« ved et lige snit fra et punkt ca. 5 cm efter korsbenet og videre til ca. 5 cm før skambenet (pubis) og således, at klumpen ikke beskadiges.

Tykstegen adskilles fra tyndstegen ved et snit i leddet mellem ryg- og halehvirvler og langs den forreste kant af hoftebenet (ilium). Ben og brusk fjernes.

Afpudsning: Fedtlommen på den indvendige side under musklens midte fjernes. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt. Der skal udvises særlig omhu ved afskæringen, afpudsningen og emballeringen af denne værdifulde udskæring.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

1.2.7. Interventionsstriploin (kode INT 17)

Udskæring og udbening: Denne udskæring adskilles fra tykstegen ved et lige snit i leddet mellem den sidste lændehvirvel og korsbenet. Den afskæres fra entrecoten ved et lige snit mellem ellevte og tiende ribben. Ryghvirvlerne afskæres omhyggeligt. Ribbenene og fjerbenene afskæres i et stykke.

Afpudsning: Eventuelle bruskstykker, der sidder tilbage efter udbeningen, afskæres. Senen afskæres. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt. Der skal udvises særlig omhu ved afskæringen, afpudsningen og emballeringen af denne værdifulde udskæring.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

1.2.8. Interventionsslag (kode INT 18)

Udskæring og udbening: Hele slaget afskæres fra bagfjerdingen ved et lige snit med otte ribben ved et snit fra det punkt, hvor slaget er blevet løsnet, og ned langs den naturlige hinde rundt om lårets muskler ned til et punkt, som er vandret på midten af den sidste lændehvirvel. Snittet fortsættes derefter nedad i en lige linje parallel med mørbraden og ned gennem det trettende ribben til og med det sjette ribben i en linje, der løber parallel med rygfinnernes kant, så at hele det lodrette snit ligger højst 5 cm fra filetens kant.

Ben og brusk afskæres. Slaget skal forblive helt.

Afpudsning: Den kraftige bindevævshinde, der dækker slaget, fjernes, uden at slaget beskadiges. Fedtet afpudses, således at den samlede procentdel af synligt fedt (udvendigt og intramuskulært) højst er 30 %.

Indpakning og emballering: Hele slaget må kun foldes én gang, når det emballeres. Det må ikke gennemskæres eller rulles. Det skal emballeres, så indersiden af slaget og slaget er tydeligt synligt. Kartonerne skal være foret med polyethylen, så at udskæringerne er fuldstændigt indpakket.

1.2.9. Interventionsentrecote (med fem ribben) (kode INT 19)

Udskæring og udbening: Entrecoten skilles fra striploin-udskæringen ved et lige snit mellem ellevte og tiende ribben og skal omfatte sjette til tiende ribben. De mellemsiddende muskler og brysthinden afskæres sammen med ribbenene. Ryghvirvler og brusk samt spidsen af bovbladet fjernes.

Afpudsning: Rygsenen afskæres. Det ydre fedtlag må intetsteds være over 1 cm tykt. Kappen skal blive siddende på.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

2. UDSKÆRINGER AF FORFJERDINGER

2.1. *Beskrivelse af udskæringer*

2.1.1. Interventionsskank af forfjerding (kode INT 21)

Udskæring og udbening: Skanken skæres af ved et snit langs leddet mellem underarmsbenet (radius) og overarmsbenet (humerus). Underarmsbenet fjernes.

Afpudsning: Senespidserne afskæres tæt ved kødet.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

Skanke af forfjerdinger må ikke emballeres sammen med skanke af bagfjerdinger.

2.1.2. Interventionsbov (kode INT 22)

Udskæring og udbening: Boven adskilles fra forfjerdingen ved et snit i en linje, der følger den naturlige hinde rundt om boven og brusken på spidsen af bovbladet og fortsætter rundt i hinden, så boven løftes ud af sin naturlige lomme. Bovbladet fjernes. Musklen under bovbladet løsnes (men skal blive siddende på), således at bovbladet omhyggeligt kan fjernes. Overarmsbenet (humerus) fjernes. Overarmsbenet fjernes.

Afpudsning: Brusk, ledkapsel og sener afskæres. Fedtet afpudses, så den samlede procentdel af synligt fedt (udvendigt og intramuskulært) højst er 10 %.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

2.1.3. Interventionsbryst (kode INT 23)

Udskæring og udbening: Brystet afskæres fra forfjerdinger ved et snit i en lige linje vinkelret på midten af det første ribben. Musklerne mellem ribbenene og brysthinden afskæres sammen med ribben, brystben og brusk. Overflademusklen skal blive siddende på. Fedtet under overflademusklen samt fedtet under brystbenet fjernes.

Afpudsning: Fedtet afpudses, så den samlede procentdel af synligt fedt (udvendigt og intramuskulært) højst er 30 %.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, og emballeres i kartoner foret med polyethylen.

2.1.4. Interventionsforfjerding (kode INT 24)

Udskæring og udbening: Den udskæring der bliver tilbage, når bryst, bov og skank er afskåret, betegnes forfjerding.

Ribbenene afskæres. Halshvirvlerne afskæres omhyggeligt.

Musklen (longus colli) skal blive siddende på denne udskæring.

Afpudsning: Sener, ledkapsler og brusk afskæres. Fedtet afpudses, så den samlede procentdel af synligt fedt (udvendigt og intramuskulært) højst er 10 %.

Indpakning og emballering: Udskæringerne indpakkes enkeltvis i polyethylen, før de emballeres i kartoner foret med polyethylen.

ANEXO VI — BILAG VI — ANHANG VI — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI — ANNEX VI — ANNEXE VI — ALLEGATO VI — BIJLAGE VI — ANEXO VI — LIITE VI — BILAGA VI

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις του οργανισμού παρέμβασης — Adresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventieoelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

Belgique/België

Bureau d'intervention et de restitution belge
Rue de Trèves 82
B-1040 Bruxelles

Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Trierstraat 82
B-1040 Brussel
Tel. (32-2) 287 24 11; telex BIRB BRUB 24076/65567; fax (32-2) 230 25 33/280 03 07

Danmark

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
EU-Direktoratet
Kampmannsgade 3
DK-1780 København V
tlf. (45) 33 92 70 00; telex 151317 DK; fax (45) 33 92 69 48, (45) 33 92 69 23

Bundesrepublik Deutschland

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203, D-60083 Frankfurt am Main
Adickesallee 40, D-60322 Frankfurt am Main
Tel. (49) 69 15 64-704/705; Telex 411727; Telefax (49) 69 15 64-790/985

Ελλάδα

ΔΙΔΑΓΕΠ
Αχαρών 241
GR-10176 Αθήνα,
Τηλ. (01) 86 56 439, τέλεξ 221735, φαξ: 86 70 503

España

FEGA (Fondo Español de Garantía Agraria)
Beneficencia 8
E-28005 Madrid
Tel.: (34) 913 47 65 00, 913 47 63 10; télex: FEGA 23427 E; fax: (34) 915 21 98 32, 915 22 43 87

France

Ofival
80, avenue des Terroirs-de-France
F-75607 Paris Cedex 12
Tél.: (33-1) 44 68 50 00; télex: 215330; télécopieur: (33-1) 44 68 52 33

Ireland

Department of Agriculture and Food
Johnston Castle Estate
County Wexford
Ireland
Tel. (353-53) 634 00; fax (353-53) 428 42

Italia

AGEA (Agenzia per le erogazioni in agricoltura)
Via Palestro, 81
I-00185 Roma
Tel. 49 49 91; telex 61 30 03; fax 445 39 40/445 19 58

Luxembourg

Service d'économie rurale, section »cheptel et viande«
113-115, rue de Hollerich
L-1741 Luxembourg
Tél.: (352) 478/443; télex: 2537

Nederland

Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij
Laser Regio Zuidoost
Slachthuisstraat 71
Postbus 965
6040 AZ Roermond
Nederland
Tel. (31-475) 35 54 44; fax (31-475) 31 89 39

Österreich

AMA Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1201 Wien
Tel. (431) 33 15 12 20; Telefax (431) 33 15 12 97

Portugal

INGA — Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola
Rua Fernando Curado Ribeiro, n.º 4 6.º E
P-1600 Lisboa
Tel.: (351) 217 51 85 00; fax: (351) 217 51 86 15

Finland

Ministry of Agriculture and Forestry
Intervention Unit
PL 232 (Kluuvikatu 4A)
00171 Helsinki
Finland
P. 358-9 16 01; F. 358-9 16 09 760

Sweden

Statens Jordbruksverk – Swedish Board of Agriculture
Intervention Division
S-551 82 Jönköping
Tfn (46-36) 15 50 00; telex 70991 SJV-S; fax (46-36) 71 95 11

United Kingdom

Intervention Board Executive Agency
PO Box 1AW
Hampshire Court
Newcastle-upon-Tyne NE99 1AW
United Kingdom
Tel. (44-191) 273 96 96; fax (44-191) 226 18 39

BILAG VII

Bestemmelser for kartoner, paller og stolpepaller

I. *Bestemmelser for kartoner*

1. Kartonerne skal være af standardstørrelse og -vægt, og de skal kunne modstå trykket ved stabling.
2. Kartonerne må ikke være påført navnet på den slagteri- eller opskæringsvirksomhed, som produkterne kommer fra.
3. Hver karton skal vejes enkeltvis efter påfyldning. Det er ikke tilladt, at kartoner fyldes ifølge forudfastsat vægt.
4. Nettovægten af kødet pr. karton må højst være 30 kg.
5. Der må i samme karton kun anbringes udskæringer, der er identificeret ved deres fulde navn eller EF-kode, og som stammer fra samme dyrekategori. Kartonerne må ikke indeholde fedtstykker eller andet afpuds.
6. Hver karton skal forsegles:
   — ved hver af enderne med en etiket fra interventionsorganet
   — midt på forside og bagside, men kun på forsiden af kartoner med fasthængende låg, med en officiel etiket fra veterinærinspektionen.

   Etiketterne skal være forsynet med et løbenummer i en uafbrudt serie, og de skal påsættes på en sådan måde, at de brydes, når kartonen åbnes.
7. Etiketterne fra interventionsorganet skal vise licitationskontraktens nummer, udskæringernes art og antal, nettovægten og emballeringsdatoen. Etiketterne skal mindst måle 20 × 20 cm. Etiketterne fra veterinærinspektionen skal vise opskæringsvirksomhedens autorisationsnummer.
8. De i punkt 6 nævnte løbenumre på etiketterne skal være registreret for hver kontrakt, og det skal være muligt at sammenholde antallet af anvendte kartoner med antallet af udleverede etiketter.
9. Kartonerne skal være ombundet fire gange, to gange i længden og to gange i bredden, og spændbåndene skal være anbragt ca. 10 cm fra hvert hjørne.
10. Når etiketterne brydes ved kontrol, skal de erstattes af etiketter med løbenumre i en uafbrudt serie, som interventionsorganet har udleveret til de berørte myndigheder, med to etiketter på hver karton.

II. *Bestemmelser for paller og stolpepaller*

1. Kartonerne oplagres på paller, og de oplagres særskilt pr. licitation eller pr. måned samt pr. udskæring. Pallerne identificeres ved hjælp af en etiket med oplysning om licitationsnummer, udskæringens art, produktets nettovægt, taraen og antallet af kartoner pr. udskæring.
2. De ikke-udbenede fjerdinger oplagres særskilt pr. licitation eller pr. måned ved hjælp af særskilte stolpepaller for forfjerdinger og bagfjerdinger. Stolpepallerne identificeres ved hjælp af en etiket med oplysning om licitationsnummer, fjerdingernes nummer og deres klassificering, opdelt efter forfjerdinger og bagfjerdinger, fjerdingernes nettovægt og taraen.
3. Pallernes og stolpepallernes placering skal være anført på en lagerplan.

BILAG VIII

Individuelle priser på afviste interventionsudskæringer, jf. artikel 29, stk. 2, første og andet afsnit

(EUR/t)

Interventionsmørbrad	22 000
Interventionsstriploin	14 000
Interventionsinderlår Interventionstyksteg	10 000
Interventionsyderlår Interventionsklump Interventionsentrecote (med fem ribben)	8 000
Interventionsbov Interventionsforfjerding	6 000
Interventionsbryst Interventionsskank af bagfjerding Interventionsskank af forfjerding	5 000
Interventionsslag	4 000

BILAG IX

Sammenligningstabel

Forordning (EØF) nr. 2456/93	Nærværende forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7	Artikel 7
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 9	Artikel 9
Artikel 10	Artikel 10
Artikel 11	Artikel 11
Artikel 12	Artikel 12
Artikel 13	Artikel 13
Artikel 14	Artikel 14
Artikel 15	Artikel 15
Artikel 16	Artikel 16
Artikel 17	Artikel 17
Artikel 18	Artikel 18
Artikel 19	Artikel 19
Artikel 20	Artikel 20
Artikel 21	Artikel 21
Artikel 22	Artikel 22
Artikel 23	Artikel 23
Artikel 24	Artikel 24
Artikel 25	Artikel 25
Artikel 26	Artikel 26
Artikel 27	Artikel 27
Artikel 28	Artikel 28
Artikel 29	Artikel 29
—	Artikel 30
—	Artikel 31
—	Artikel 32
—	Artikel 33
Artikel 30	Artikel 34
Artikel 31	Artikel 35
Artikel 32	Artikel 36
Artikel 33	Artikel 37
Bilag I	—
Bilag II	Bilag I
Bilag III	Bilag II
Bilag IV	—
Bilag V	Bilag III
Bilag VI	Bilag IV
Bilag VII	Bilag V
Bilag VIII	Bilag VI
Bilag IX	Bilag VII
Bilag X	Bilag IX
Bilag XI	Bilag VIII